



City Notes:

July 3rd— No Council Meeting
July 17th—City Council Meeting, 6:30PM @ City Hall
July 24th—Planning Comm. Meeting, 6:30PM @ City Hall

A Note from Winters Senior Foundation

Winters Senior Foundation (WSF) provides rides for Winters Seniors (55+) for medical appointments, physical therapy appointments, hospital procedures and pharmacy needs. For information regarding this service or to request a ride, please call WSF's new number at 707-497-7289.

Game Days will continue through the summer every Thursday from 1:00 pm – 3:30 pm at St. Anthony Parish Hall and is free to all Winters Seniors. Rides can also be provided for these events. The next General Meeting will be September 12th. Have a happy summer!

Water Use is Up

Our total water use in May was 30,806,380 gallons (41,185 of the one-hundred cubic foot units on your bill). This is a little more than May 2017. Water use for 2018 is up 13 percent over the same period in 2017.

We now have 1,874 residential water connections in Winters. The average residence used 11,018 gallons in May (14.7 units). That works out to 101.9 gallons per person per day. About half our water use goes for landscape irrigation, and the bulk of that is starting now with the warmer weather.

Our water meters can spot continuously running water, and in May, it appears 255 homes had water leaks that owners could fix to reduce their bill.

If you'd like a graph and detailed report of your water use, hour by hour, for the past three months, call Elliot Landes at 530-794-6716. These reports can show you water leaks and landscape watering patterns, among other things.

21st Annual WFoL Summer Concerts

2018 is WFoL's 21st Annual Summer Concert Series! One of the real pleasures of the season is to listen to live music outdoors on a balmy summer evening. Winters Friends of the Library invites everyone to enjoy the 21st season of free Summer Concerts at the Gazebo on Thursday evenings in July, 7:00–8:30 p.m. at the Rotary Park Gazebo, Main Street at Railroad Avenue in Winters.

The series will kick off on July 5 with **Mike Blanchard and the Californios**, playing traditional Country and Western and unabashedly proud of their California roots.

On July 12, **Los Tres de Winters** will present an evening of Norteño-style music, with accordion, bajo sexto, and bass.

July 19 will bring **Tango No.9**, an all-star Bay Area ensemble devoted to tango from its earliest roots through modern tango nuevo and beyond. The series concludes on July 26

with **Boca do Rio**, a Brazilian-American samba-funk explosion.

Invite your friends and neighbors, bring a blanket or lawn chairs or sit on the grass, sip a cool drink, and enjoy some fine live music on a summer evening. The concerts are free, but donations will be gratefully accepted. Winters Friends of the Library will have delicious refreshments for sale, and all proceeds will support the Winters Library. For more information, contact Keith Cary at (530) 795-3173 or kcary@dcn.org or visit wfol.org. This year's concert series is co-sponsored by Waste Management.

HAC Invites New Members!

The Hispanic Advisory Committee will be hosting another immigration workshop and will also start planning for the Festival de la Comunidad. We invite the public to come and both share concerns, or come and help plan the Festival. The Hispanic Advisory Committee meets at Winters City Hall Conference room and will be working on Festival de la Comunidad planning on the following dates: July 9th and 23rd at 6:30pm; all Mondays in August at 6:30pm; September 5th, 10th, 17th, and 24th at 6:30pm. Please come and volunteer! For more information contact Dagoberto Fierros at 530-794-6760.

Winters Shakespeare Workshop Performance

After weeks of enthusiastic preparation learning lines, making costumes and building sets, local teens will be performing two free public performances of 'A Midsummer Night's Dream', which includes live music on July 20 and 21, Friday and Saturday in Winters City Park (4th and Main). Come on out for a great evening- this will be the debut performance on the new Project Playground stage. Bring your favorite lawn chair or blanket and settle in for a great night. Refreshments will be available to purchase too, and of course donations to support this wonderful program will be greatly appreciated.

Second Annual Winters Healthcare Dinner on the Bridge

The Second Annual Winters Healthcare Dinner on the Bridge will be held September 8th, 2018 on the Winters Historic Trestle Bridge. Once again, join together with your neighbors and community members for a beautiful late summer dinner served family style on our beautiful bridge. Tickets go on sale July 8th, 2018 and can be purchased online at <http://www.wintershealth.org/dotb/>. For more information, please contact Irene Goya-Tweed at 530-212-1035 or igoyatweed@wintershealth.org.

Phone (530) 795-4910 Fax (530) 795-4935
www.cityofwinters.org 318 First Street, Winters CA 95694

Save The Date!

Mark your calendars for these great upcoming community events!

August 24th: The Winters Chamber of Commerce will host the 27th Annual Earthquake Festival; **September 29th**: The Hispanic Advisory Committee, in collaboration with the City of Winters, will host the annual Festival de la Comunidad and Carnitas Festival; **October 12th**: The Winters Chamber of Commerce will host this year's Harvest Festival; **November 3rd**: City of Winters and the Putah Creek Council will host the annual Salmon Festival; **December 1st**: the annual Tractor Parade and Tree Lighting Ceremony. For more information on these, and other community events, check out the Chamber website at www.discoverwinters.com.

The Pool is Officially OPEN!!!

The City Pool is now fully open to the public! Adult Lap Swim will be available for afternoon swim from 12pm to 1:30pm, evening swim will be from 6:30pm to 8pm, and weekends from 9am to 10:30am. Cost is \$5.00 per day or \$50 per month. Daily passes are sold at the pool only. Monthly passes can be purchased at the pool or at City Hall (Finance Office). Swim Lessons will run consecutively for 2 weeks and we have the final two sessions starting July 2nd. There will be both private and group lessons available. Private lessons are \$105 per child per session, and group lessons are \$70 per child per session. We also offer Adult Private Swim lessons for those who would like to learn how to swim or to just hone their skills. Summer Recreation Swim will continue to run through August 5th. Cost is \$2.00 per day, \$25 per month, or \$55 for a seasonal pass and \$15 per additional family member. Daily passes are sold at the pool only.

Night Swim will continue through the month of July on Tuesday's from 8pm-10pm. The cost will be \$2 per person and snacks and pizza will be sold. For any further questions please contact Karla Sanders at 530-795-4910 ext. 100.

Firework Safety

When purchasing fireworks look for the State Fire Marshal Safe and Sane logo. Possession of illegal fireworks is considered a misdemeanor and is punishable by up to a year in jail and up to a \$10,000 fine. If the firework is considered an explosive device, possession is punishable by imprisonment in a state prison.

Illegal fireworks in California fall into two main categories: explosives and aerosols. Explosive fireworks, such as explosive crackers and M-80s, can have unpredictable explosive times due to materials and how they were constructed. Aerosol fireworks, such as candles or mortars, are usually launched from a tube. They explode in mid-air and can launch sparks into trees or onto roof tops.

Choose the area for your firework show carefully. Avoid brush, dry grass, and cluttered areas. After setting the firework off, pick it up with a shovel and deposit it in a bucket of water for at least one minute before disposing of the firework in the trash.

From all of us here at the Winters Police Department, we hope you have a safe holiday weekend.

Independence Day Fireworks Celebration

This year's 4th of July Fireworks has been postponed for a later date due to the fires and air quality. We do apologize and will keep you posted as to when the City plans on having the Fireworks. Thank you!

Albariño Wine Stroll

In a celebration of the International Albariño Grape Day, the Downtown Winters' businesses in are excited to partner up to present a LOCAL Albariño Wine Stroll! Walk through the streets of our quaint community, as you taste and sip a bit of our local restaurant and wine scene! Winters is now on the map as having a laid back vibe, and a funky collection of local crafts, fine food and drink. Buy your Passport Ticket and use our friendly Event Map to see what great shops and spots in town are a unique Passport location! There will be Albariño wine and food pairings, as well as live music throughout your journey downtown.

Passports will be \$35 each and the Wine Stroll will take place on Saturday, August 4th from 2-5pm. For up to date information please visit <http://www.steady-eddys.com/albarino-stroll>.



Información sobre la ciudad:

3 de Julio: No habra Junta de Concilio

17 de Julio: Reunión del Consejo Municipal, 6:30pm a pasillo de ciudad

24 de Julio: Planificación reunión de com., 6:30pm a pasillo de ciudad

Phone (530) 795-4910 Fax (530) 795-4935
www.cityofwinters.org 318 First Street, Winters CA 95694

Una Nota de la Fundacion de Mayores de Winters

La Fundacion de Mayores de Winters proporciona transporte para los Mayores de Winters (55+) para citas medicas, citas de terapia fisica, procedimientos de hospital y necesidades farmaceuticas. Para mas informacion a cerca de este servicio, o para solicitar transporte, por favor llame a la Fundacion al 707-497-7289.

Los Dias de Juego continuaran durante el verano, cada jueves de 1:00pm-3:30pm en la Parroquia de San Antonio y es gratis para los Mayores de Winters. Tambien proporcionamos transportacion para estos eventos. La proxima Reunion General sera el 12 de Septiembre. Deceamos que tenga un verano feliz.

El Consumo de Agua ha Subido

Nuestro consume total de agua en Mayo fue de 30,806,380 galones (41,185 de las unidades en su facture). Esto es un poco mas que ne Mayo del 2017. El consumo de agua para el 2018 subio el 13 por ciento a comparacion al mismo periodo en el 2017.

Ahora tenemos 1,874 conexiones residenciales de agua en Winters. El promedio de uso residencial fueron 11,018 galones en mayo (14.7 unidades). Esto se traduce a 101.9 galones por persona por día. Aproximadamente la mitad de nuestro consumo de agua va sobre el riego de jardín, y la mayoría de eso empieza ahora con el clima mas caliente.

Nuestros medidores de agua pueden detectar uso de agua continuo, y en mayo, parece que 255 residencias tuvieron fugas de agua que los duenos pueden reparar para reducir su factura. Si a usted le gustaria recibir un reporte grafico de su consumo de agua, hora por hora, por los ultimos 3 meses, llame a Elliot Landes al 530-794-6716. Estos reports le pueden enseñar sus fugas de agua y patrones de riego, entre otras cosas.

21 Anual WFOl Conciertos de Verano

2018 es la 21 Serie Anual de Conciertos de Verano del WFOl. Uno de los verdaderos placeres de esta temporada es escuchar musica en vivo, afuera, en una calurosa noche de verano. Los Amigos de la Libreria de Winters los invita a disfrutar la 21 sesion de Conciertos de Veranos gratis, los jueves en julio de 7pm-8:30pm en el Gazebo del parque Rotary en las calles Main y Railroad en Winters.

La serie empezara el 5 de julio con Mike Blanchard and the Californios, tocando musica tradicional de Country y Western y orgullosos de sus raizes Californianas.

El 12 de julio, Los Tres de Winters presentaran una noche de musica estilo Nortena, con acordeon, bajo sexto y bajo.

El 19 de julio traira a Tango No. 9, un conjunto del area de la bahia, devotado al tanto desde sus primeras raizes hasta el tango Nuevo y mas.

La serie se concluye el 26 de julio con Boca do Rio una explosion de samba-funk Brazilena-Americana.

Invite a sus amigos y vecinos, traiga su cobija o silla o tome aciento en el pasto, tome de una bebida fria y disfrute buena musica en vivo en una noche de verano. Los conciertos so gratis, pero las donaciones son enormemente apreciadas. Los Amigos de la Libreria de Winters tendra delicioso antojitos de venta, y todos los procedimientos apoyaran a la Libreria de Winters. Para mas informacion, contactese con Keith Cary al 530-795-3173 or kcary@dcn.org o visite a wfol.org. Este ano la serie de conciertos es copatrocinada por Waste Management.

¡HAC Invita a Nuevos Miembros!

El Comité Asesor hispano será el anfitrión de otro taller de inmigración y también comenzará la planificación de la fiesta de la Comunidad. Invitamos al público a venir y compartir inquietudes, o venir y ayudar a planificar el Festival. El Comité Asesor Hispano se reúne en la sala de conferencias del Ayuntamiento de inviernos y trabajará sobre la planificación de la fiesta de la Comunidad en las siguientes fechas: 9 de julio y 23 a las 18:30; todos los lunes de agosto a las 18:30; 5 de septiembre, 10, 17 y 24 a 18:30. Por favor venga y voluntario! Para obtener más información póngase en contacto con Dagoberto Fierros en 530-794-6760.

Taller de Actuacion Shakespeare de Winters

Despues de semanas de preparacion entusiastica, aprendiendo lineas, haciendo disfraces y construyendo sets, adolescentes locales presentaran dos acutaciones de "A Midsummer Night's Dream" gratis al public. Incluyira musica en vivo el 20 y 21 de julio, Viernes y Sabado en el parque de la Ciudad de Winters (calle 4 y Main). Vengan a disfrutar de una gran noche—esta sera la actuacion debut en el nuevo escenario de Project Playground. Traiga su silla favorite o una cobija para sentarse en una gran noche.

Refrescos seran disponibles para compra y por supuesto las donaciones para apollar a este gran program seran enormemente apreciadas.

¡Guarda La Fecha!

¡Marque su calendario para estos eventos de gran comunidad próxima!

24 de agosto TH: cámara de comercio de Winters acogerá el 27 TH Festival de terremoto; **29 de septiembre** TH: El Comité Asesor hispano, en colaboración con la ciudad de Winters, será sede del anual Festival de la Comunidad y Festival de Carnitas; **12 de octubre** TH: cámara de comercio de Winters acogerá Festival de la cosecha de este año; **3 de noviembre** Rd: Ciudad de Winters y el Consejo de Putah Creek serán el anfitrión de la fiesta anual del salmón; **1 de diciembre** ^{Sr}: el anual Desfile de Tractor y ceremonia del alumbrado del árbol. Para obtener más información sobre estos y otros eventos comunitarios, visite el sitio web de la cámara en el www.discoverwinters.com.

¡!!La Piscina Está Oficialmente Abierto!

La piscina de la ciudad esta abierta y completamente funcional. Natación para Adultos esta disponible de 12:00 a 1:30pm. Y de noche seguirá de 6:30 a 8:00 y fines de semana de 9:00 a 10:30. Costo es de \$5,00 por día o \$50 por mes. Se venden pases diarios en la piscina solamente. Pases mensuales pueden adquirirse en la piscina o en el Ayuntamiento (Oficina de Finanzas).

Clases de natación corren consecutivas por 2 semanas y tenemos nuestras dos secciones finales empezando el 2 de julio. Clases privadas y en grupo están disponibles. Clases privadas son \$105 por niño por sesión, y clases en grupo son \$70 por niño por sesión. También ofrecemos clases privado para adultos para aquellos que deseen aprender a nadar o a perfeccionar sus habilidades.

Natación de recreación de verano seguirán hasta el de 5 de agosto. Costo es de \$2,00 por día, \$25 por mes, o \$55 por un pase de temporada y \$15 por miembro adicional de la familia. Se venden pases diarios en la piscina solamente.

Natacion de Noche continuara a través del mes de julio, los martes de 8pm-10pm. El costo es de \$2 por persona y habrá antojitos y pizza en venta. Para más preguntas, póngase en contacto con Karla Sanders en 530-795-4910 ext. 100.

Seguridad de Fuegos Artificiales

Cuando compre fuegos artificiales, busque el sello de seguridad del Jefe de Bomberos del Estado. Posesion de fuegos artificiales ilegales es considerado un delito y es castigable por hasta un ano de carcel y hasta \$10,000 de multa. Si el fuego artificial es considerado un dispositivo explosivo, la posesion es castigable de prision en una prision estatal.

Fuegos artificiales ilegales en California caen in dos categorias: explosivos y aerosoles. Los Aerosoles, como velas y mortres, usualmento son lanzados por un tubo. Esplotan en el aire y pueden lanzar chispas entre arboles o techos.

Escoja la area para sus fuegos artificiales cuidadosamente. Evite pasto seco y areas cultivadas. Despues de lanzar sus fuegos artificiales, recojalos con una pala y pongalo en una cubeta de agua por lo menos por un minute antes de disponer de ellos en la basura.

De parte de todos nosotros aqui en el Departamento De Policia de Winters, les deceamos un fin de semana festive seguro.

Paseo de Vino Albarino

En celebracion del dia Internacional de Uvas Albarino, los negocios del centro de la ciudad de Winters estan contentos de unirse para presentar un Paseo de Vino Albarino LOCAL. Camine entre las calles de nuestra comunidad mientras que toma y saborea un poco de nuestros restaurants locales y escena de vino. Winters ahora esta en el mapa como un ambiente relajado y una coleccion de artesanias locales, comida fina y bebida fina. Compre su boleto de pasaporte y use nuestra amistosa mapa de evento para ver cuales gran teindas y logares en el pueblo son una localidad unica en el pasaporte. Habra vino Albarino y comida para acompañar, al igual que musica en vivo por todo su viaje por el centro.

Los pasaportes costaran \$35 cada uno y el Paseo de Vino se llevara a cabo el sabado 4 de Agosto de 2-5pm. Para informacion al minute visite <http://www.steady-eddys.com/albarino-stroll>.

Segunda Cena Anual en el Puente alojada por Winters Healthcare

La Segunda Cena Annual de Winters Healthcare en el Puente sera el 8 de Septiembre 2018 en el Puente Caballete Historico de Winters. Una ves mas, unace con sus vecions y miembros de la comunidad para una linda cena de verano servida al estilo familiar en nuestro puente bello. La venta de boletos empieza el 8 de julio 2018 y pueden ser comprados por internet al <http://www.wintershealth.org/dotb/> Para mas informacion, por favor comuniquese con Irene Goya-Tweedt al 530-212-1035 o igoyatweedt@wintershealth.org.